

फोन/Phone: 91-22-6656 5656

ई-मेल/Email: secretary@mumbaiport.gov.in

वेबसाइट/Website: www.mumbaiport.gov.in

मुंबई पत्तन प्राधिकरण

MUMBAI PORT AUTHORITY

सामान्य प्रशासन विभाग

पोर्ट भवन, दूसरा माला

शूरजी वल्लभदास मार्ग, बेलार्ड इस्टेट,

मुंबई - 400 001.



General Administration Department,
Port House, 2nd floor,
S.V. Marg, Ballard Estate,
MUMBAI - 400 001.

No. GAD/P/RECT-Sr.Dy.TM/ 1824

18th April 2023

Recruitment Notice

The Chairpersons All Major Port Authorities

Sir/Madam,

Sub: Filling up one post of Sr. Deputy Traffic Manager in the pay scale of Rs. 80000-220000 under Composite method in Mumbai Port Authority – Reg.

.....

1. One post of Sr. Deputy Traffic Manager in Mumbai Port Authority will fall vacant w.e.f. 1.7.2023. The post is to be filled by **absorption through composite method** from officers of Major Ports, fulfilling the eligibility criteria as mentioned at **Annexure I**.
2. The selection is by merit for which overall grading in the APARs should not be below "Very Good".
3. **Applications are invited from eligible and willing officers** of all the Major Port Authorities possessing the prescribed qualifications and experience as mentioned at **Annexure I**. The application shall be submitted through '**Online Application Portal (OAP)**' of the Ministry of Shipping (website <http://onlinevacancy.shipmin.nic.in>) from **20.4.2023 to 19.5.2023**. No application submitted other than OAP will be accepted.
4. The candidate has to submit the hard-copy of the application form uploaded in OAP to his administrative Port for onward forwarding to MbPA. The administrative Ports are required to forward the applications of the candidates along with the following documents superscribing "**Application for the post of Sr. Deputy Traffic Manager in Mumbai Port Authority**" on or before 5.6.2023.

(.....2)

फोन/Phone: 91-22-6656 5656

ई-मेल/Email: secretary@mumbaiport.gov.in

वेबसाईट/Website: www.mumbaiport.gov.in

मुंबई पत्तन प्राधिकरण

MUMBAI PORT AUTHORITY

सामान्य प्रशासन विभाग

पोर्ट भवन, दूसरा माला

शूरजी वल्लभदास मार्ग, बेलार्ड इस्टेट,

मुंबई - 400 001.



General Administration Department,
Port House, 2nd floor,
S.V. Marg, Ballard Estate,
MUMBAI - 400 001.

सं.सा.प्र.वि/पी/भर्ती-वउयाप्र/1824

18 अप्रैल 2023

भर्ती सूचना

अध्यक्ष

सभी महापत्तन प्राधिकरण

महोदय/ महोदया,

विषय : मुंबई पत्तन प्राधिकरण में संयुक्त पद्धति से विलयन द्वारा रु. 80000-220000 के वेतनमान में वरिष्ठ उप यातायत प्रबंधक का पद को भरना-संबंधी.

1. मुंबई पत्तन प्राधिकरण में वरिष्ठ उप यातायत प्रबंधक का पद दि. 1.7.2023 से रिक्त होगा. यह पद **संयुक्त पद्धति से विलयन द्वारा** महा पत्तन प्राधिकरणों से अधिकारियों का समावेश करके भरा जाना है, जिसके लिए आवश्यक पात्रता मानदंड **अनुलग्नक- I** में है.
2. चयन योग्यता के आधार पर होगा जिसके लिए वार्षिक कार्य निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट में समग्र ग्रेडिंग(श्रेणीकरण) "व्हेरी गुड" से कम नहीं होनी चाहिए.
3. **अनुलग्नक- I** के अनुसार निर्धारित योग्यता, अनुभव के धारक सभी महा पत्तन प्राधिकरणों के पात्र और इच्छुक अधिकारियों से आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं. आवेदन **20.4.2023 से 19.5.2023** तक पत्तन, पोत परिवहन तथा जलमार्ग मंत्रालय (वेबसाईट <http://onlinevacancy.shipmin.nic.in>) के "**ऑनलाईन आवेदन पोर्टल (ओएपी)**" के माध्यम से प्रस्तुत किया जा सकता है. ओएपी के अलावा कोई भी आवेदन स्वीकार नहीं किया जाएगा.
4. उम्मीदवार को ओएपी में अपलोड किए गए आवेदन प्रपत्र की हार्ड कॉपी अपने प्रशासनिक पत्तन को प्रस्तुत करनी होगी ताकि वे उसे मुंबई पत्तन प्राधिकरण को आगे अग्रेषित कर सकें. प्रशासनिक पत्तनों को उम्मीदवारों के आवेदन निम्नलिखित कागजातों सहित उनके उपर "**मुंबई पत्तन प्राधिकरण में वरिष्ठ उप यातायत प्रबंधक पद के लिए आवेदन**" लिखने के बाद **5.6.2023** को अथवा उसके पूर्व अग्रेषित करने होंगे.

- (i) *certified copies of APARs for the last 5 years (2017-18 to 2021-22), duly attested by an officer not below the rank of Dy. HOD on each of the pages;*
- (ii) *a statement showing year-wise availability of APARs and grading duly signed by the HoD/Secretary. If APAR for a particular year during the last 5 years is not available, "No Report Certificate" may be furnished, along with APARs of the preceding years;*
- (iii) *Attested photocopies of all certificates and proof of educational qualification, present and past work experience in the respective post and pay scale.*
- (iv) *No objection certificate from the respective Port.*
- (v) *Undertaking of the applicant that he will not withdraw his candidature, if selected by Services Selection Committee;*
- (vi) *Administrative clearance of the concerned port (Annexure II)*
- (vii) *Vigilance report is to be furnished in the prescribed format (Annexure III).*
- (viii) *Two passport size photographs.*
- (ix) *If any major or minor penalty has been imposed on the applicant during the last 10 years, the disciplinary case leading to such penalty along with necessary documents may be sent by the forwarding authority along with the application.*

5. As per the Ministry's circular No. A-29018/4/2081/PE-I dated 11.8.2021, in case of receipt of advance copy of application from any candidate, his candidature will not be considered if his application is not received through proper channel from the Port within 15 days of the last date of receipt of applications. Therefore, Major Ports are requested to forward the applications with complete set of enclosures on or before **5.6.2023**. **Applications received after 5.6.2023 will not be considered.**

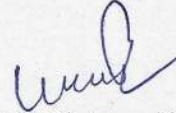
(.....3)

- (i) पिछले 5 वर्षों की (2017-18 से 2021-22) वार्षिक कार्य निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्टों की प्रमाणित प्रतियाँ, उप विभागप्रमुख स्तर के नीचे न हो ऐसे अधिकारी द्वारा हर एक पन्ने पर विधिवत प्रमाणित करके;
- (ii) वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्टों की वर्षवार उपलब्धता तथा श्रेणीकरण दर्शानेवाला विवरण विभाग प्रमुख/सचिव द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित हो. पिछले पाँच वर्षों में से यदि किसी विशिष्ट वर्ष/अवधि की वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट उपलब्ध न हो, तो उसके बारे में "रिपोर्ट नहीं है प्रमाणपत्र" पूर्ववर्ती वर्षों के वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्टों के साथ प्रस्तुत किया जाए;
- (iii) शैक्षिक अर्हता के सभी प्रमाणपत्रों तथा प्रमाणों तथा संबंधित पद तथा वेतनमान में वर्तमान तथा पिछले कार्य अनुभव की सत्यापित फोटो प्रतियाँ.
- (iv) संबंधित पत्तन द्वारा अनापत्ति प्रमाण पत्र.
- (v) आवेदक से लिया गया वचननामा कि यदि सेवा चयन समिति द्वारा उसका चयन किया गया तो वह उसकी उम्मीदवारी वापस नहीं लेगा;
- (vi) संबंधित पत्तन से प्रशासनिक अनापत्ती प्रमाणपत्र (अनुलग्नक II).
- (vii) निर्धारित फॉर्मेट (अनुलग्नक III) में सतर्कता रिपोर्ट प्रस्तुत करना जरूरी है.
- (viii) दो पासपोर्ट आकार के फोटोग्राफ्स
- (ix) यदि पिछले 10 वर्षों के दौरान आवेदक पर कोई छोटा या बड़ा दण्ड लगाया गया हो तो ऐसे दण्ड की ओर ले जाने वाले अनुशासनिक मामले के साथ आवश्यक कागजातों को आवेदन सहित अप्रेषण प्राधिकरण द्वारा भेजा जाए.

5. मंत्रालय के परिपत्र संख्या. A-29018/4/2081/PE-I दिनांक 11.8.2021 के दिशा-निर्देशों के अनुसार, किसी उम्मीदवार से आवेदन की अग्रिम प्रति की प्राप्ति के मामले में, यदि उसका आवेदन आवेदनों की प्राप्ति की अंतिम तिथि से 15 दिनों के भीतर उचित माध्यम के जरिए पत्तन से प्राप्त नहीं हुआ तो उसकी उम्मीदवारी का विचार नहीं किया जाएगा. अतः महापत्तनों ने अनुरोध है कि वे आवेदनोंको संलग्नकों के संपूर्ण से सेट सहित 5.6.2023 को या उसके पहले अप्रेषित करे. 5.6.2023 के बाद प्राप्त हुए आवेदनों का विचार नहीं किया जाएगा.

6. While forwarding the application, the Major Ports are to enclose all relevant documents at a time. No piecemeal / part forwarding will be considered.
7. The crucial date for eligibility criteria will be the date of arising of vacancy i.e. **1.7.2023** in terms of Ministry of Ports, Shipping and Waterways' circular No. A-29018/4/2081/PE-I dated 11.8.2021.
8. As per the Ministry's guidelines dated 11.8.2021 regarding filling up the Dy. HoD level posts in Major Port Authorities, Port official who withdraws his candidature for the post after his selection by the Services Selection Committee, will be liable for debarment from future selection to Dy. HoD level posts in all Major Port Authorities for a period of two years.
9. Incomplete applications or applications received after due date will not be considered.

Yours faithfully,



(Smt. S.G. Patwardhan)

SECRETARY (I/c)

MUMBAI PORT AUTHORITY

Encl: As above

COPY TO:

- 1) **The Secretary to the Government of India,
Ministry of Ports, Shipping & Waterways,
New Delhi for information.**

Soft copy of the circular is already forwarded
on email address :

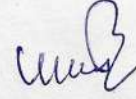
pravin.s@nic.in and web-ship@gov.in.

(Kind Attn: Shri Sandeep Gupta,
Director – PHRD)

- 2) **Traffic Manager, MbPA – for information**
- 3) **Jt. Director - – to host in website**

6. आवेदन को अग्रेषित करते समय, महापत्तनों को एक ही समय पर सभी संगत दस्तावेजों को संलग्न करना जरूरी है. आंशिक/ टुकड़ों में भेजे गए आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा.
7. पत्तन, पोत परिवहन तथा जल मार्ग मंत्रालय के परिपत्र संख्या. No. A-29018/4/2081/PE-I दिनांक 11.8.2021 के अनुसार पात्रता मानदण्ड तय करने की निर्णायक तिथि रिक्त होने की तिथि **1.7.2023** होगी.
8. महापत्तन प्राधिकरणों में विभाग प्रमुख स्तर के पदों को भरने के संबंध में मंत्रालय के दिनांक 11.8.2021 के दिशानिर्देशों के अनुसार जो पत्तन अधिकारी सेवा चयन समिति द्वारा उनका चयन होने के बाद अपनी उम्मीदवारी को वापस लेंगे, उनका दो वर्षों के अवधि के लिए सभी महापत्तन प्राधिकरणों के विभाग प्रमुख के स्तर के पदों पर भविष्य में चयन के लिए रोक लगाने के लिए वे स्वयं जिम्मेदार होंगे.
9. अंतिम तिथि के बाद प्राप्त हुए आवेदनों तथा अपूर्ण आवेदनों का विचार नहीं किया जायेगा.

भवदीया,



(श्रीमती. शु.गि. पटवर्धन)

सचिव (प्रभारी)

मुंबई पत्तन प्राधिकरण

संलग्न. यथोक्त.

प्रतिलिपि

- 1) सचिव, भारत सरकार, पत्तन, पोत परिवहन तथा जलमार्ग मंत्रालय, नई दिल्ली को सूचनार्थ प्रेषित परिपत्र की सॉफ्ट कॉपी पहले ही ईमेल पता: pravin.s@nic.in and web-ship@gov.in. पर अग्रेषित की गई है.
- (ध्यानाकर्षण: श्री संदीप गुप्ता, निदेशक, पीएचआरडी)
(संदर्भ: आपकी दिनांक 17.6.2014 तथा दिनांक 19.1.2021 की क्रमशः पत्र संख्याएँ एफ. नं. I-26/9/2013-पीई-1 तथा ए-12023/12/2014-पीई-1)

2) यातायत प्रबंधक, मुंबई पत्तन प्राधिकरण - जानकारि के लिए

3) संयुक्त निदेशक को वेबसाईट पर डालने के लिए प्रेषित

Annexure I

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
63	Senior Deputy Traffic Manager	5	Class-I	16000-400-20800	Selection	42	Essential : (i) a degree from a recognised university. (ii) Twelve years experience in shipping/ cargo operations/ railway transportation in executive cadre in an Industrial/ Commercial/ Govt. Undertaking.	(a) No (b) Yes (c) No	N.A.	By absorption through composite method failing which by deputation from other Govt. organisations and failing both by direct recruitment.	For absorption through composite method, Officers holding analogous posts or the post of Dy. Traffic Manager and equivalent posts in the respective discipline of Traffic Deptt. in the scale of pay of Rs.13000-18250 with 3 years regular service in the grade in a Major Port Trust or Dy. Traffic Manager and equivalent posts in the respective discipline of Traffic Deptt. with 2 years regular service in the grade and a combined regular service of 7 years in the scales of pay of Rs.10750-16750 and Rs.13000-18250 in the respective discipline of Traffic Deptt. in a Major Port Trust will be eligible. For deputation Officers holding analogous posts or holding post of Dy. Traffic Manager and equivalent posts in the respective discipline of Traffic Department in the scale of pay of Rs.13000-18250 in Govt./Semi-Govt./ PSUs or Autonomous Bodies with 3 years regular service in the grade will be eligible. The selection is by merit for which the bench mark in overall grading in the ACRs will not be below "Very Good".	

क्र.स.	पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान (सय)	पद आयन या गैर आयन	सीधी भर्ती के लिए अधिकतम आयु सीमा	सीधी भर्ती के लिए निर्धारित शैक्षणिक एवं अन्य योग्यताएँ	क्या सीधी भर्ती के लिए निर्धारित (क) आयु (ख) शैक्षणिक योग्यताएँ (ग) अनुभव पदोन्नति/ विलयन/प्रतिनियुक्ति के मामले में लागू है	परिवीक्षा अवधि	भर्ती की पध्दति (सीधी भर्ती या पदोन्नति/ विलयन/ प्रतिनियुक्ति द्वारा)	पदोन्नति/विलयन/ प्रतिनियुक्ति के मामले में भर्ती किस श्रेणी से की जानी है	अभ्युक्ति
63	वरिष्ठ उप यातायात प्रबंधक	5	श्रेणी - I	16000-400-20800	आयन	42	<p>अनिवार्य :</p> <p>(i) मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री</p> <p>(ii) औद्योगिक/वाणिज्यिक/सरकारी उपक्रम में नौवहन/नौभार प्रालन/रेल परिवहन में कार्यकारी संवर्ग में बारह वर्षों का अनुभव</p>	क) नहीं ख) हाँ ग) नहीं	लागू नहीं	संयुक्त पध्दति द्वारा विलयन अन्यथा अन्य सरकारी संगठनों से प्रतिनियुक्ति द्वारा दोनों संभव न होने पर सीधी भर्ती द्वारा	संयुक्त पध्दति द्वारा विलयन के लिए समस्त पदों पर कार्यरत अधिकारी अथवा किसी मे 1र पोर्ट ट्रस्ट के यातायात विभाग के संबंधित विषय में रु 13000-18250 के वेतन मान में उप यातायात प्रबंधक के पद. उस ग्रेड में 3 वर्षों की नियमित सेवा अथवा यातायात विभाग के संबंधित विषय में उप यातायात प्रबंधक या समकक्ष पदों पर उस ग्रेड में 2 वर्षों की नियमित सेवा तथा किसी मे 1र पोर्ट ट्रस्ट के यातायात विभाग में संबंधित विषय में रु10750-16750 एवं 13000-18250 के वेतनमान में 7 वर्षों की संयुक्त नियमित सेवा पूरी करने वाले पात्र होंगे. प्रतिनियुक्ति के लिये समस्त पदों पर कार्यरत अधिकारी अथवा उप यातायात प्रबंधक तथा यातायात विभाग में रु13000-18250 के वेतनमान में सरकारी/अर्ध सरकारी/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों/स्वायत्त निकायों में उस ग्रेड में 3 वर्षों की नियमित सेवापूरी करने वाले पात्र होंगे. आयन गुणवत्तापरिासके लिये वार्षिक गोपनीय रिपोर्ट में समग्र ग्रेडिंग बैं मार्क "बहुत अच्छा" से कम नहीं होगा.	

ANNEXURE II

Certificate to be given by Head of Department of

Shri/Smt. _____

Designation _____

1. It is certified that the particulars furnished by the officer are correct.
2. It is certified that no disciplinary/vigilance case is pending or contemplated against the applicant and he/she is clear from Vigilance and Administrative angle.
3. His/Her integrity is certified.
4. It is certified that no major/minor penalties have been imposed on the applicant during the last 10 years. If any, kindly indicate details thereof.
5. Attested copies of ACRs for the last five years (1.4.2017 to 31.3.2022) are enclosed.
6. It is certified that the incumbent meets the requisite eligibility criteria w.r.t. educational qualification and experience as specified in the Annexure I of the circular for absorption through composite method.

SIGNATURE OF THE
HEAD OF DEPARTMENT WITH SEAL

विभाग प्रमुख द्वारा दिया जानेवाला प्रमाणपत्र

श्री/श्रीमती -----

पद -----

1. यह प्रमाणित किया जाता है कि अधिकारी द्वारा प्रस्तुत विवरण सही है.
2. यह प्रमाणित किया जाता है कि आवेदक के खिलाफ कोई अनुशासनात्मक/सतर्कता का मामला लंबित या विचाराधीन नहीं है और वे/वह सतर्कता और प्रशासनिक दृष्टिकोण से निर्दोष है.
3. उनकी सत्यनिष्ठा प्रमाणित है.
4. यह प्रमाणित है कि पिछले 10 वर्षों के दौरान आवेदक पर कोई बड़ा/मामूली दण्ड नहीं लगाया गया है. यदि कोई हो तो कृपया उसका विवरण दें.
5. पिछले पांच वर्षों (1.4.2017 से 31.3.2022) के लिए एसीआर की सत्यापित प्रतियाँ संलग्न हैं.
6. यह प्रमाणित है कि पदग्राही समग्र योग्यता के माध्यम से मिश्रित पध्दति से भर्ती के परिपत्रक के अनुलग्नक -I में निर्दिष्ट शैक्षणिक योग्यता और अनुभव आदि अपेक्षित पात्रता मानदण्डों को पूरा करता है.

विभाग प्रमुख का हस्ताक्षर मोहर (सील) के साथ

मुंबई पोर्ट ट्रस्ट
Mumbai Port Trust

Particulars of the officer for whom vigilance Comments/ status has been sought

1.	Name of Officer (in full)	:	
2.	Father's name	:	
3.	Date of Birth	:	
4.	Date of Retirement	:	
5.	Date of entry into service	:	
6.	Service to which the officer belongs including wherever applicable	:	
7.	Revised Payscale	:	
8.	Whether Annual Property Return (APR) has been submitted in time	:	
9.	Date of submission of APR	:	

10. Postions held (during the 10 preceding years):

SL. No.	Organization (Name in full)	Designation & Place of Posting	Administrative/nodal Ministry/Deptt.	From	To

11.	Whether any punishment was awarded to the officer during the last 10 years and if so, the date of imposition and details of the penalty (*)	:	
12.	Is any disciplinary/ criminal proceedings Or charge sheet pending against the Officer as on date. (If so, details to be furnished - including reference no. if any, of the Commission)	:	
13.	Is there any action contemplated against the officer as on date. (If so, details to be furnished) (*):	:	
14.	Whether any complaint with vigilance angle pending against the officer as on date	:	

Date:

(Signature of Head of Department)

15	Whether the Officer has been placed on the "Agreed List" or "List of Officers of Doubtful Integrity" (If yes, details to be given).	:	
16	Whether any allegation of misconduct involving vigilance angle was examined against the officer during the last 10 years and if so, with what result	:	

The applied post being Selection post at the level of Head of Department, the Officer is clear /not clear from vigilance angle as per guidelines of DoPT/CVC issued from time to time

Date:

The Chief Vigilance Officer

(*) If vigilance clearance had been obtained from the Commission in the past, the information may be provided for the period thereafter.

मुंबई पत्तन प्राधिकरण MUMBAI PORT AUTHORITY

अधिकारी का विवरण, जिनके सतर्कता टिप्पणियाँ/स्थिति मांगी गई है.

1.	अधिकारी का नाम (संपूर्ण)	:	
2.	पिता का नाम	:	
3.	जन्म तिथि	:	
4.	सेवा निवृत्ति की तिथि	:	
5.	सेवा प्रवेश की तिथि	:	
6.	अधिकारी के सेवा से संबंधित वर्ग/वर्ष, संवर्ग आदि जो भी लागू है	:	
7.	संशोधित वेतनमान	:	
8.	क्या वार्षिक संपत्ति विवरणी (Annual Property Returns (APR) वक्त पर प्रस्तुत की है	:	हाँ/नहीं
9.	वार्षिक संपत्ति विवरणी प्रस्तुत करने की तिथि	:	
10.	धारण किए गए पद (पिछले दस वर्षों के दौरान)	:	

अ.क्र.	संगठन (संपूर्ण नाम)	पदनाम एवं नियुक्ति का स्थान	संबंधित प्रशासनिक/प्रधान मंत्रालय/विभाग	द्वारा	तक

11.	क्या पिछले 10 वर्षों के दौरान अधिकारी को कोई सजा दी गई थी, और यदि हाँ, तो आरोप लगाने की तिथि और दण्ड का विवरण(*).	:	
12.	क्या आज की तिथि को अधिकारी के खिलाफ कोई अनुशासनात्मक/आपराधिक कार्यवाही या चार्जशीट लंबित है (यदि हाँ, तो आयोग द्वारा यदि कोई संदर्भ संख्या तो तिथि के अनुसार दी गई हो उसके साथ विस्तृत विवरण प्रस्तुत किया जाए.)	:	
13.	क्या अधिकारी के खिलाफ आज तक कोई कार्रवाई की गई है (यदि हाँ, तो विस्तृत विवरण प्रस्तुत किया जाए.)	:	
14.	क्या सतर्कता की दृष्टि से अधिकारी के खिलाफ आज तक कोई शिकारयत लंबित है (यदि हाँ, तो विस्तृत विवरण प्रस्तुत किया जाए.)	:	

तिथि :

(विभाग प्रमुख के हस्ताक्षर)

15.	यदि अधिकारी को "सहमत सूची" अथवा "संदिग्ध इमानदारी के अधिकारियों की सूची" पर रखा गया (यदि हाँ, तो विस्तृत विवरण प्रस्तुत किया जाए)	:	
16.	यदि सतर्कता की दृष्टि से पिछले 10 वर्षों में अधिकारी के खिलाफ दुराचार का आरोप की जाँच की गयी थी. यदि हाँ तो उसका परिणाम क्या है.(*).	:	

आवेदित पद विभाग प्रमुख के स्तर का चयन पद होने के कारण, उक्त अधिकारी, कार्मिक तथा प्रशिक्षण विभाग/ केंद्रीय सतर्कता आयोग द्वारा समय-समय पर जारी किये गये दिशा निर्देशों के अनुसार, सतर्कता दृष्टि से निर्बाध है/ निर्बाध नहीं है.

तिथि :

(मुख्य सतर्कता अधिकारी)

(*) यदि अतीत में मंत्रालय/सीवीसी से सतर्कता मंजूरी प्राप्त की गई थी तो उसके बाद की अवधिके लिए जानकारी प्रदान की जा सकती है.